



**Partnerschaftsverein**  
Kreis Gross-Gerau - Masatepe/Nicaragua e.V.  
**Comité de Hermandad**



## JAHRESBRIEF 2018

### Liebe Freundinnen und Freunde der Partnerschaft mit Masatepe in Nicaragua,

wir sind ein kleiner, rein ehrenamtlich arbeitender Verein, der die Partnerschaft des Kreises Groß-Gerau mit dem Municipio Masatepe in Nicaragua unterstützt und begleitet. Und wir haben auch in der Zeit von 2017 bis Anfang 2018 wieder eine Reihe von Aktivitäten auf die Beine gestellt, über die wir euch im Folgenden informieren wollen:



#### WELTWÄRTS-FREIWILLIGENDIENST

Im Rahmen des Programms „Weltwärts“ arbeitete **Leoni Jocham** (s.Bild) bis Anfang September 2017 sehr erfolgreich als Freiwillige in Masatepe. Seitdem ist als ihre Nachfolgerin **Paola Gattano** für ein Jahr im Einsatz. Auch sie arbeitet sehr engagiert, sie führt vor allem die Sprachkurse in Englisch und Deutsch für Erwachsene sowie Englisch in der Grundschule „Damas Salesianas“ fort. Zusätzlich arbeitet sie im Landwirtschaftsprojekt ICIDRI und hat neue Projekte begonnen wie einen Yoga-Kurs und die Betreuung der Schulbücherei in San José.

Wir freuen uns, dass mit **René Gottwald** und **Luca Cordes** im August 2018 nicht nur ein, sondern zwei Freiwillige nach Masatepe fahren werden. Diesmal sind es zwei Jungs nach einer langen Reihe von Mädchen. Ihre Vorbereitungen und der Spanischunterricht laufen und wir wünschen beiden viel Erfolg für ihr Freiwilligenjahr.

Im August 2017 hat unser letzter „Süd-Freiwilliger“ seinen Freiwilligeneinsatz bei der Kreisvolkshochschule Groß Gerau sehr erfolgreich beendet und ist nach Masatepe zurückgekehrt. Nach einem Jahr Pause wird ab August 2018 auch wieder ein „Süd-Freiwilliger“ aus Masatepe für ein Jahr nach Groß Gerau kommen. Er wird ebenfalls als Assistent bei der Kreisvolkshochschule in Groß Gerau arbeiten und wir sind optimistisch, dass wir eine passende Gastfamilie finden werden.

#### Qualitäts-Überprüfung als Weltwärts-Entsende-Organisation.

Als Entsende-Organisation für „Weltwärts“ unterzieht sich unser Verein regelmäßig einer externen Qualitätskontrolle. Im Januar 2018 fand eine Re-Zertifizierung statt, die sehr erfolgreich verlief, die Vorbereitung und Betreuung der Freiwilligen durch den Verein wurde als sehr gut bewertet.

#### ENTWICKLUNGSPROJEKTE

Im abgelaufenen Jahr wurden eine Reihe beachtenswerter Projekte in Masatepe durchgeführt:

- Am 19.02.2017 wurde eine **Solaranlage im Stadtteil La Sabanita** (s. Bild) offiziell eingeweiht. Die Anlage, die ein lokales Wasserwerk mit Strom versorgt, hatte 85.000€ gekostet, Mittel, die mit 45.000€ vom Hessischen Wirtschaftsministerium, 30.000€ vom Kreis Groß-Gerau, 4.000€ von der Gemeinde Mörfelden-Walldorf zur Verfügung gestellt wurden, der Rest war ein Eigenbeitrag von Masatepe.
- Aus Mitteln des Kreises sowie der Stadt Groß Gerau kann ein dringend benötigter Anbau für die Vorschule der **Schule Campos Azules** im Wert von 6.950\$ erstellt werden.
- Für die **Grundschule in La Sabanita** wurde eine neue Schülertoilette fertig gestellt sowie ein Wassertank installiert.



- Unsere monatlichen Zuwendungen für die **Behinderten-Einrichtung „Angelitos por Siempre“** (s. Bild) wurden erhöht. So können die ambulanten Therapie-Angebote dieses Zentrums (Physiotherapie, Logopädie und psychologische Betreuung) für Kinder und Jugendliche mit unterschiedlichen Behinderungen fortgeführt und verbessert werden. Auch Spenden der **Schülergruppe „Ayuda para Masatepe“** der **Luise-Büchner-Schule** in Groß-Gerau unterstützen die Arbeit dieser Einrichtung.
- Eine Spende der **Anne-Frank-Gesamtschule in Raunheim** wurde für die Renovierung eines Klassenraums der Schule in San José verwendet, der einen Wasserschaden erlitten hatte, sowie für Schulmaterialien. Im letzten Jahr konnte mit einer Spende der Schule eine Schüler-Bücherei in San José (s. Bild) errichtet werden. Inzwischen entwickelt sich ein Brief-Austausch zwischen SchülerInnen der Anne-Frank-Schule und der Schule in San José.
- Im Januar 2018 wurden 1.500\$ für **Schulmaterialien für besonders bedürftige Kinder** überwiesen.



## ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Gemeinsam mit der „Koordinierungsstelle für Kommunale Entwicklungspolitik“ im Kreis Groß-Gerau, Frau Dr. Marta Wachowiak, fanden zwei wichtige Veranstaltungen statt:

Am 20.9.2017 gab es erstes **Vernetzungstreffen der entwicklungspolitischen Akteure im Kreis Groß Gerau**, das zahlreiche Ideen auf den Weg gebracht hat, u.a. die Idee einer Börse, auf der sich Vereine vorstellen können, sowie eine Präsentation der Vereine bei Kreisveranstaltungen, z.B. dem Europatag.

Am 26.1.2018 fand **das erste dezentrale SDG-Dialog** im Kreis Groß-Gerau mit dem Partnerschaftsverein als Veranstalter, in Kooperation mit dem Entwicklungspolitischen Netzwerk Hessen und mit dem Kreis Groß-Gerau, statt, die sowohl aus der Zivilgesellschaft als auch aus der Verwaltung gut besucht war



## DELEGATIONSREISE NACH MASATEPE

Im März 2018 gab es **aus Anlass des 25-jährigen Bestehens der Partnerschaft mit Masatepe** eine Delegationsreise nach Masatepe, mit dem Ersten Kreisbeigeordneten Walter Astheimer, Sven Christiansen, leitender Angestellter aus der Kreisverwaltung, Stefan Metzger, Geschäftsführer des Abfallwirtschaftszentrums, Marta Wachowiak, Koordinierungsstelle kommunale Entwicklungspolitik, Ute Jochem, Stellvertretende Vorsitzende des Partnerschaftsvereins und Dolmetscherin. Die Reise war sehr gelungen, es wurden gute Kontakte zur neuen

Verwaltungsspitze in Masatepe geknüpft und konkrete Ideen für Partnerschaftsprojekte entwickelt.

Als Ergebnis der Reise wurde Ende März 2018 ein **Antrag an Engagement Global/SKEW** im Rahmen des Programms „Nachhaltige Kommunalentwicklung durch Kommunale Partnerschaften“ (NAKOPA) über 50.000€ gestellt. Es geht um die **Verbesserung und den Ausbau der Müllentsorgung in Masatepe**. Die Entscheidung wird im Spätsommer erwartet.

## Protestbewegung in Nicaragua

Aus Anlass der drastischen Erhöhung der Sozialbeiträge gab es in vielen Städten Nicaraguas im April 2018 Demonstrationen, denen der Staat mit brutalen Mitteln entgegentrat. Es gab mehr als 30 Tote. Gegenwärtig gibt es Vermittlungsgespräche unter Leitung der katholischen Kirche. In Masatepe selbst blieb es ruhig, allerdings ist auch hier die Empörung gegen das gewaltsame Vorgehen des Staates groß. Wir haben unseren Partnern gegenüber unsere Anteilnahme ausgedrückt und hoffen auf eine friedliche und demokratische Lösung der Konflikte.

**Kontakte:** Michael Müller-Puhlmann (ehrenamtlicher) Geschäftsführer,  
Paul-Ehrlich-Str. 6, D-64521 Groß-Gerau, Tel.: 06152/909553 (p), 0611/817-3421 (d)  
e-mail: michael.puhlmann@t-online.de  
Vors.: Heiner Friedrich, Schillerstr. 2, 65462 Ginsheim-Gustavsburg,  
e-mail: heinerfriedrich46@web.de

Wir **bedanken** uns bei allen **sehr herzlich**, die unsere Arbeit unterstützen.  
Wir freuen uns sehr auf neue Mitglieder. **Beitrittserklärung** finden Sie auf  
unserer Website [www.masatepe.de](http://www.masatepe.de) oder nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

**Saludos fraternos y muchas Gracias!**

*Spendenkonten: Kreissparkasse  
Groß-Gerau, IBAN  
DE50508525530000187922  
Volksbank Darmstadt-  
Südhessen IBAN  
DE8350800000027262702*